

# **ЗМАЈЕВЕ ДЕЧЈЕ ИГРЕ**

*Међународни центар књижевности за децу*

**60.**

## **ЈУНСКИ ПРОГРАМИ**

*Децо моја свеколика,  
почувајте свог језика!*

Нови Сад  
7 - 11. јун 2017.

**Јунске програме 60. Змајевих дечијих игара  
финансијски су подржали:**

**Генерални покровитељи:  
ГРАД НОВИ САД  
Градска управа за културу**

**Секретаријат за културу и јавно информисање  
АП Војводине  
Секретаријат за образовање, прописе, управу  
и националне мањине – националне заједнице  
АП Војводине**

**Министарство културе и информисања Републике Србије**

**Министарство трговине, туризма и телекомуникација  
Републике Србије**

**Велики змајеви:**

**ТЕЛЕКОМ СРБИЈА  
ERSTE BANK  
ДДОР НОВИ САД**

**Донатори**

**Медела  
Mc Donald's Nicefoods - restorani doo  
Универзал, Нови Сад  
Caribic, Нови Сад  
Yumis  
ChipsWay  
NN Tel  
Јановић, Сомбор**

**Медијски пријатељи  
Радио телевизија Војводине  
Новосадска телевизија  
Дневник  
КултТура**

---

**Среда**  
**7. јун**

9.30

**КРОЗ УЛИЦУ ЛИПА**

Шетња кроз старо градско језгро Новог Сада

Програм се реализује у сарадњи са Заводом за заштиту споменика културе Града Новог Сада

9.30

Змај Јовина улица

**И СТОМАТОЛОГ ЈЕ МОЈ ЛЕКАР**

Програм припрема и реализује Служба стоматолошке здравствене заштите

Дома здравља Нови Сад

Координатор: др Санда Кончар

Гости: деца из Предшколске установе

*Радосно детињство*, вртићи:

*Веверица*,

васпитачи Наташа Зечевић и Татјана Анушић

*Чаролија*,

васпитачи Оливера Грња и Сандра Макљеновић

10.00

Градска библиотека, Дечје одељење

**ЧУВАРИ ЛЕПИХ РЕЧИ**

Програм листа за децу *Машталлица*

У музичком делу програма учествују ученици Музичке школе *Исидор Бајић* из Новог Сада

Маша Драгаш, Изабела Јовановић,

Игор Зарић и Кристина Зима

из класе Јудит Нидерхолцер Јосифоске

---

Гости: вртић *Веверица*,  
васпитач Сандра Миљановић

Координатори: Весна Пантић и Ксенија Милић

10.00 – 19.00

Позориште младих, Мала сала  
**ПОЗОРИШНИ ДАНИ**  
**ЗМАЈЕВИХ ДЕЧЈИХ ИГАРА**

**КАРИНТИ ОМАЖ**

по тексту и у режији Терезије Фигуре  
и извођењу чланова  
Ђачке сцене *Шарене искрице* из Новог Сада

**КОНТРОЛНИ**

у режији Сенаде Милановић  
и извођењу чланова Театра ФЕДРА из Бугојна

**АЛТЕРНАТИВА**

Представу су припремиле  
Весна Недељковић,  
Александра Стојановић и Тамара Богдановић,  
а изводе је чланови труппе *Music and Drama Lab*  
из Зајечара

**ПОБУНА У БИБЛИОТЕЦИ**

по тексту Пеђе Трајковића  
и режији Бранкице Радоњић,  
у извођењу чланова Драмске сцене СПКД  
*Просвјета* из Прњавора

**КОНТРОЛНИ**

по тексту Милене Деполо,  
у режији Северине Простран Милетић,  
у извођењу чланова ДКЦ *Деци на дар*  
из Новог Сада

---

10.30

Сремска Каменица

**СВЕТЛИ ГРОБОВИ**

Змајеве стихове говори драмски уметник  
Александар Ђурица  
у присуству ученика основне школе  
*Јован Јовановић Змај* из Сремске Каменице

11.00

Спомен збирка *Јован Јовановић Змај*,  
Сремска Каменица

**ДЕЦО МОЈА СВЕКОЛИКА,  
ПОЧУВАЈТЕ СВОГ ЈЕЗИКА!**

Отварање 60. Јунских програма  
и додела признања Змајевих дечјих игара

Реч на отварању, носилац Змајевог штапа  
Дејан Алексић, књижевник

Додела награда лауреатима  
Мирјани Стефановић,  
Владислави Војновић и Меланији Римар

Музички програм изводи флаутисткиња  
Марија Кнежевић ученица основне школе  
*Јован Јовановић Змај* из Сремске Каменице

12.00

Основна школа *Јован Јовановић Змај* у Ђурђеву

**КАЖИ МИ, КАЖИ**

Двојезични (русинско – српски)  
уметнички програм за децу  
Представу *АЛИБАБА И 40 РАЗБОЈНИКА*  
у режији Цветина Аничића и Наташе Рехак  
изводе чланови

Културно просветног друштва *Ђура Киш* из Шида

---

14.00

Свратиште за децу улице у Новом Саду

**ВИТАМИНИ ЗДРАВИ ФИНИ**

Представа у режији и извођењу Цветина Аничиха

17.00

Градска библиотека, Дечје одељење

**ОД КАРТОНА ЦЕЛА ВАСИОНА**

Радионичарске представе Јована Царана  
у сарадњи са Градском народном библиотеком  
из Зрењанина

17.00

Трг слободе, Велика сцена

**УЛИЧАРОЛИЈЕ**

Глумачки, плесни и музички наступи деце

Учествују:

*Креативни М кутак* из Новог Сада  
и школица музике *Вивак* из Сремске Митровице,  
културно уметничка друштва *Стеван Мокрањац* и  
*Свети Сава* из Каћа, *Лаза Костић* из Ковиља,  
*Виноградар* из Лединаца, *Степино коло*  
из Степановићева, *Бранислав Нушић* из Ђурђева,  
*Петар Кочић* из Челарева, *Младост* са Ченеја,  
*Светозар Марковић* и Удружење *Фолклорика*  
из Новог Сада

Водитељи: Николина Спасић и Милан Новаковић

---

17.30

Змај Јовина улица, Мала сцена

### **ПОД ЛИПАМА**

Песнички, глумачки, музички  
и плесни наступи деце

Учествују:

Млади песници из Београда Лав Лукић, Марта Дукић,  
Симона Дина Новаковић и Митра Јованић,  
Татјана Саватић,  
предшколске установе *Земља чуда*,  
*Сунђер Боб и Патрик*, *Маштоленд*,  
*Speak Up*, *Школигрица*,  
Музичка радионица *Дружицирање*,  
Балетски студио *Реверанс* из Новог Сада,  
*Master Dance* из Сремских Карловаца,  
основне школе *Илија Бирчанин* из Земун Поља  
и *Позориштанце Стојан Новаковић* из Блаца,  
Драмска радионица *Цврчак* из Темерина  
Програм води Маша Кинђер Петрић

18.00

Трг слободе

### **У СВЕТУ ЛЕПТИРОВА**

Ликовна радионица Владице Орелъ

18.00

Трг слободе

### **ЧУДЕСА ОД ПАПИРА**

Уметничка радионица Јоване Кончаревић

18.00

Трг слободе

### **ЕДУКАТИВНА РАДИОНИЦА**

Дечијег едукативног центра Brainobrain Wizards

---

18.00

Гимназија *Јован Јовановић Змај*, Руски центар

**БАЈКА ИЗ САНКТ ПЕТЕРБУРГА**

Представљање књиге *Невске бајке* Јурија Буковског

О књизи говоре

аутор и Милена Алексић, преводилац

18.00

Угао Гимназијске и Дунавске улице

**ОВДЕ СТАНУЈУ ПЕСМЕ**

Дечја поезија и проза

Програм води Бранимир Росић

Учествују ученици основне школе *Јован Поповић*  
из Новог Сада

Програм је припремила Ивана Шовљански

19.00

Змај Јовина улица, Мала сцена

**УПОЗНАЈТЕ ФАГОТ,  
ХАРМОНИКУ И ВИОЛОНЧЕЛО**

Концерт ученика Музичке школе *Исидор Бајић*

Наступају: Анђелија Цветићанин, фагот

Ана Велемир, фагот

Душан Максимовић, фагот

класа Габриеле Косо

Ана Симоњи, хармоника

класа Милке Обрић

Елена Митреканић, хармоника

класа Светлане Стојичић

Богдан Гудељ, виолончело

класа Јудит Нидерхолцер Јосифоске



---

19.00

Амерички кутак, Петра Драпшина 3

**ДА ЛИ СВИЊЕ ИМАЈУ КРИЛА /  
DO PIGS HAVE WINGS**

Представљање избора  
из англофоне поезије за децу и младе,  
у издању Змајевих дечјих игара,  
који је приредио и превео Пеђа Трајковић

Реч о књизи: Јелена Спасић и аутор

20.00

Змај Јовина улица, Мала сцена

**ЦЕЗ ЗА ДЕЦУ**  
Концерт дуа *Brown Sugar*

Атила Чибри, контрабас  
Немања Николић, кларинет

## ОПОМЕНА

Децо моја свеколика,  
Почувајте свог језика,  
Јер је језик на зло брз, превари се радо,  
Са језика хитрена већ је многи страда!  
Са језика хитрена већ је многи страда,  
Јер језик на зло брз, превари се радо!  
Децо моја свеколика.

Децо моја, добро моје,  
Почувајте очи своје,  
Не гледајте на оне, које по злу блуде,  
Очи своје уприте у ваљане људе!  
Очи своје уприте у ваљане људе,  
Не гледајте на оне, који по злу блуде!  
Почувајте очи своје,  
Децо моја, добро моје!

Децо моја, добро моје,  
Почувајте уши своје,  
Зле су речи отроване, знајте, децо знајте,  
Ко вас на зло наводи, ви га не слушајте!  
Ко вас на зло наводи, ви га не слушајте,  
Зле су речи отроване, знајте, децо знајте!  
Почувајте уши своје,  
Децо моја, добро моје!

Језик, уши, очи,  
Чудне су то моћи,  
Ко им силу разуме, том су божји дари,  
Тешко оном до века, ко их занемари!  
Тешко оном до века, ко их занемари,  
Ко им силу разуме, том су божји дари!  
Чудне су то моћи,  
Језик, уши, очи!

*Јован Јовановић Змај*

---

**Четвртак**  
**8. јун**

9.00 – 15.00

Позориште младих, вртићи ПУ *Радосно детињство*  
и основне школе у Новом Саду  
и Сремској Каменици

**ПОЗОРИШНИ ДАНИ**  
**ЗМАЈЕВИХ ДЕЧЈИХ ИГАРА**

**СНЕЖНА КРАЉИЦА**

У режији Јелене Михајловић Андрић и извођењу  
Драмске секције одељења ПЗ  
основне школе *14. октобар* из Раковице

**ПАЛЧИЦА И ЊЕНИ ПРОСЦИ**

По тексту Пеђе Трајковића,  
режији Снежане Радивојше и извођењу Дечје групе  
*Драмачурлија* одељења П2  
основне школе *Ђуро Стругар* из Новог Београда

**ДА ЛИ СУ ВИЛЕ ЧУВАРИ ОСМЕХА**  
**ИЛИ ТАЈНИ?**

Аутор представе је Љиљана Видаковић, а изводе је  
ученици четвртог разреда основне школе  
*14. октобар* из Раковице

**СВИЊАРЕВА ТАЈНА**

Аутори представе су  
Драгана Кнежевић и Милош Милошевић Шика,  
а изводе је чланови Драмске секције Културног  
центра Пећинци, група из Шимановаца

**КРАЉЕВСКИ ФЕСТИВАЛ**

Аутори представе су  
Драгана Кнежевић и Тоде Николетић,

---

Изводе је чланови Драмске секције  
Културног центра Пећинци, група из Пећинаца

### **АЛИБАБА И РАЗБОЈНИЦИ**

Представу је припремила Сања Станковић,  
а изводи је Луткарска група *Звездице*  
основне школе *Прва војвођанска бригада*  
из Новог Сада

### **ДОБРА ДЕЦА**

По тексту Слободана Станишића,  
режији Драгане Плавшић  
и извођењу чланова  
*Школе глуме Драгане Плавшић* из Ниша

### **ПУСТОЛОВ**

По тексту Владимира Андрића  
и извођењу Маше Зорое, ученице основне школе  
*14. октобар* из Раковице

9.30

Змај Јовина улица

### **И СТОМАТОЛОГ ЈЕ МОЈ ЛЕКАР**

Програм припрема и реализује Служба  
стоматолошке здравствене заштите  
Дома здравља Нови Сад

Гости: деца из Предшколске установе  
*Радосно детињство*, вртићи:

*Чаролија*,

васпитачи Гордана Стојшин и Габриела Шпајзер  
*Вилењак*,  
васпитачи Биљана Алимпић и Зорица Стојић

---

9.30

Трг слободе, Велика сцена

**ТРЕБА ХТЕТИ, ТРЕБА СМЕТИ...**

Наступ малишана

Предшколске установе *Радосно детињство*  
из Новог Сада

*Сунцокрет,*

васпитачи Јелена Вукас и Драгана Кулачанин,  
*Звездани гај,*

васпитачи Љубица Бркић и Дејана Војиновић,  
Зорица Вујатов, Данијела Јовановић  
и Наташа Бубањ

*Колибри,*

васпитачи Славица Вукосављевић и Љиљана Грчић  
*Вилењак,*

васпитачи Снежана Хетнер Гајић  
и Кристина Ћоговић

*Споменак,*

васпитачи Славица Бабин и Весна Ливринић,  
*Пинокио,*

васпитачи Татјана Влајић, Војка Рачић  
и Ивана Додиг,

*Мрвица,*

васпитачи Љубица Пантелић  
и Катарина Боснић Марковић,

*Весели патуљци,*

васпитачи Ана Валихора и Вера Селеш Ћијански,  
*Петар Пан,*

васпитачи Александра Зорић Раичевић  
и Весна Милановић

Програм воде

васпитачи Зорица Вујатов и Данило Грбић

Координатори:

педагози Жељка Милановић и Весна Кезуновић

---

9.30

### **КРОЗ УЛИЦУ ЛИПА**

Шетња кроз старо градско језгро Новог Сада

Програм се реализује у сарадњи са Заводом за заштиту споменика културе Града Новог Сада

10.00

Матица српска, Матице српске 1

### **КЊИЖЕВНОСТ ЗА ДЕЦУ И ВРЕМЕ**

Саветовање о књижевности за децу

Учествују: Дубравка Зима, Сања Голијанин Елез,  
Љиљана Пешикан Љуштановић, Миомир  
Милинковић, Тамара Грујић, Гордана Главинић,  
Владислава Гордић Петковић, Биљана Петровић,  
Снежана Шаранчић Чутура, Анико Уташи,  
Владимир Вукомановић Растегорац,  
Милош Кошпрдић и Ирина Дамјанов

Модератор: Јован Љуштановић

10.00

### **ДЕЦО МОЈА НАЈМИЛИЈА**

Гостовање писаца

у новосадским основним школама  
и одељењима Градске библиотеке Новог Сада

Мошо Одаловић, Пеђа Трајковић, Горан Новаков,  
Урош Петровић, Гордана Малетић,  
Јасминка Петровић, Зорица Бајин Ђукановић,  
Мирјана Стефановић, Славка Петковић Грујичић,  
Гордана Тимотијевић, Виолета Јовић,  
Весна Видојевић Гајовић, Владислава Војновић,  
Божидар Мандић, Љубивоје Ршумовић,  
Мирослав Кокошар, Емсура Хамзић,

---

Градимиr Стојковић, Слободан Станишић,  
Бранко Стевановић, Дејан Алексић,  
Драгомир Ђулафић, Бошко Ломовић,  
Тоде Николетић, Рајко Лукач и Власта Ценић

Координатор: Катарина Новаковић

11.00

Културни центар Новог Сада, Католичка порта 5

## **СВЕТ РЕЧИМА, ПЕСМОМ И БОЈАМА СЛИКАН**

Програм листа за децу *Маштаница*

Учествују ученици музичке школе *Исидор Бајић*  
из Новог Сада:

Вук Петровић, Лука Петровић,  
Оливера Митровић, Милорад Пепић,  
Јелисавета Чивовић, Изабела Јовановић  
и хор *Бајићеви славуји*

Програм су припремили: Весна Пантић,  
Ана Ковачић и Драган Николић

17.30

Змај Јовина улица, Мала сцена

## **ПОД ЛИПАМА**

Глумачки, плесни и музички наступи деце

Учествују: предшколске установе *Мадагаскар*, *Змај*,  
*Радосно детињство* - вртић *Пинокио*, *Цврчак*,  
*Dreamland* из Новог Сада

и *Мала школа* из Сремске Каменице, Балетски  
студио *Неда Новаковић*, Ритмичко спортска секција  
*Медењаци* из Новог Сада, Ромско удружење  
*Parno Rotogo* из Лаћарка  
и Дечји хор *Пиколо* из Сремске Митровице

Програм води Маша Кинђер Петрић

---

17.30

Новосадски шах клуб, Пашићева 26/1

### **АБУКАЗЕМ ЈУНИОР**

Шаховски меч

Учествују:

чланови Дечијег шах клуба *Капабланка 1992*,  
Љубивоје Ршумовић, Горан Бабић,  
Драгутин Карло Минић, Петар Лазић,  
Љубиша Стојилковић, Киро Панов,  
Слободан Терзић, Зоран Божовић,  
Јован Попов, Милан Михајловић,  
Милета Цицовић, Раде Тица и Павле Бајчетић  
Координатор: Жељко Медар

17.30

Трг слободе, Велика сцена

### **УЛИЧАРОЛИЈЕ**

Музички, глумачки и плесни наступи деце и младих

Учествују: Руски дечји хор при Руском центру  
Гиманзије *Јован Јовановић Змај*, Балетска школа,  
Балетски студио *Дина Миклић*, *Партизан 2*  
и Дечији хор *Звончићи* из Новог Сада,  
Музичко забавиште *Колегијум* из Зрењанина,  
Балетска група основне школе  
*Петефи Шандор* из Бечеја,  
Музички центар *Орфеј* из Новог Сада  
и Бачке Паланке

Водитељ програма Милица Шећеров

18.00

Трг Слободе

### **ЗМАЈОЛОШКИ ВРТ**

Сликарска радионица Катарине и Миливоја Костића



---

18.00

УПИДИВ- галерија *Форма*

Илије Огњановића 3

### **КАКО ПИШЕМ, ТАКО ЦРТАМ**

Изложба илустрација Милана Милића Јагодинског

Реч на отварању

Здравко Рајчетић, теоретичар уметности

Кустоско вођење

Мирјана Даниловић, историчар уметности

18.00

Дунавски парк

### **МАЛИ ЦИРКУС**

Радионица циркуских вештина *Креативног погона*

18.00

Змај Јовина улица

### **МОЈ КУТАК ИЗ МАШТЕ**

Радионица Александре Ботић

18.00

Угао Гимназијске и Дунавске улице

### **ОВДЕ СТАНУЈУ ПЕСМЕ**

Дечја поезија и проза

Програм води Бранимир Росић

19.00

Стеријино позорје, Змај Јовина 22

### **У ЗАМКУ ЗАМКИ**

Представљање књиге Миливоја Млађеновића  
у издању Градске библиотеке *Карло Бијелицки*  
у Сомбору и Змајевих дечјих игара

---

Реч о књизи: Снежана Шаранчић Чутура,  
Јован Љуштановић, Владимир Јерковић и аутор

20.00

Змај Јовина улица, Мала сцена

**ОЛГА ВЕЛИЧАНСТВЕНА**

представа Креативног студија *Чаролија*  
из Новог Сада

20.00

Трг слободе, Велика сцена

**ПРОМЕНИМО СВЕТ**

Концерт студената глуме  
Департмана Драмских уметности  
Универзитета у Новом Саду, Академије уметности

Наступају:

Милан Новаковић, Александра Пејић,  
Николина Спасић, Теодора Марчета, Алекса Илић,  
Бенце Салаи, Арон Силађи,  
Даница Грубачки, Никола Јездић,  
Софија Мијатовић, Ана Милосављевић,  
Стефан Остојић, Сташа Блечић, Исидора Влчек,  
Александра Аризановић, Маја Чампар,  
Марија Фелдеши, Милош Мацура,  
Ђорђе Митровић, Невена Неранцић,  
Аница Петровић, Ненад Поповић, Дарко Радојевић,  
Никола Огњен Радуловић и Николина Вујевић

Бенд:

Давид Клем –клавијатуре  
Бенце Салаи – гитара  
Атила Бенке– бубњеви  
Игор Конецки – бас гитара

Програм припремили:

Агота Виткаи Кучера и Горан Стргар

---

**Петак**  
**9. јун**

9.30  
Трг слободе

**ГАЛЕРИЈА НА АСФАЛТУ**

Цртеже креирају малишани  
Предшколске установе *Радосно детињство*  
из Новог Сада  
Вртићи  
*Весели патуљци,*  
васпитачи Маја Радујков и Ивана Мучаи,  
*Палчица,*  
васпитачи Весна Црнић и Милана Пушкарић,  
*Зека,*  
васпитачи Анета Диздар и Светлана Марчета,  
*Дунавски цвет,*  
васпитачи Терезија Лелик и Естер Ваштаг

Гост: књижевница Славка Петковић Грујичић

9.30  
Змај Јовина улица

**И СТОМАТОЛОГ ЈЕ МОЈ ЛЕКАР**

Програм припрема и реализује Служба  
стоматолошке здравствене заштите  
Дома здравља Нови Сад

Гости: деца из Предшколске установе  
*Радосно детињство*, вртићи:  
*Пчелица,*  
васпитачи Радица Пандуревић и Светлана Кончић  
*Вилењак,*  
васпитачи Јелена Поповић и Биљана Лазић

---

9.30

Шетња кроз старо градско језгро Новог Сада

### **КРОЗ УЛИЦУ ЛИПА**

У сарадњи са Заводом за заштиту споменика  
културе Града Новог Сада

10.00

Трг слободе

### **БОЛНИЦА ЗА МЕДВЕДИЋЕ**

Пројекат ЕМСА Нови Сад у којем учествују  
студенти Медицинског факултета из Новог Сада

Учествују: Мирјана Лакић, Марија Шипка,  
Габријела Дукић, Сара Ђурица, Наташа Почуч,  
Бједов Драгана, Биљана Хајризи, Марина Николић,  
Наташа Мишић, Тамара Симеуновић,  
Андреа Сладок, Николина Бобош,  
Владимир Костић, Невена Керезовић, Маја Лазић,  
Теодора Лазић, Александра Грујић, Јована Илић  
Координатори: Марија Шипка и Габријела Дукић

Гости: деца из Предшколске установе

*Радосно детињство*, вртићи:

*Пчелица*,

васпитачи Биљана Војновић и Олга Бојић

*Чаролија*,

васпитачи Сандра Миљанић и Жељка Ливопољац

*Веселько*,

васпитачи Славица Станковић и Невенка Јањић

10.00

УПИДИВ- галерија *Форма*

Илије Огњановића 3

### **УМЕТНИЧКА РАДИОНИЦА**

Радионицу води Милан Милић Јагодински

---

10.00

Матица српска, Матице српске 1

## **КЊИЖЕВНОСТ ЗА ДЕЦУ И ВРЕМЕ**

Саветовање о књижевности за децу

Учествују: Јелена Панић Мараш,  
Сања Париповић Крчмар,  
Предраг Јашовић, Мирјана Карановић,  
Наташа Кљајић, Ива Симурдић, Јелена Спасић,  
Јелена Стефановић, Драгољуб Перић,  
Отилија Велишек Брашко, Мила Бељански,  
Јованка Денкова и Милутин Ђуричковић

Модератор: Јован Љуштановић

10.00 – 15.00

Позориште младих, вртићи ПУ *Радосно детињство*

## **ПОЗОРИШНИ ДАНИ ЗМАЈЕВИХ ДЕЧЈИХ ИГАРА**

### **ПИПИ ДУГА ЧАРАПА**

У режији Цветина Аничиха и извођењу ученика  
основне школе *Јован Јовановић Змај* из Шида

### **ЈЕЖЕВА КУЋИЦА**

У режији Цветина Аничиха и извођењу чланова  
Културно уметничког друштва  
*Бранко Радичевић* из Пачетина

### **АВАНТУРЕ ЦВЈЕТНОГ ДРУШТВА**

У режији Даниеле Таслицић Херман  
и извођењу Градског казалишта из Белог Манастира

### **ЈЕДНА ДРУГА ЦРВЕНКАПИЦА**

По тексту Миливоја Млађеновића  
и режији Жељка Вицулина  
Представу изводи Сињско пучко казалиште

---

## **ЛОЛА И ЛЕНА**

Аутори представе су  
Барбара Живановић и Слађана Кљајић,  
изводе је деца из Предшколске установе  
*Полетарац* из Старе Пазове

11.00

Градска библиотека, Дечје одељење

## **ПИСЦИ ТКАЧИ ДЕЛА ОД ЛЕПИХ РЕЧИ И ЉУБАВИ**

Сусрет деце и писаца

12.00

Покрајински завод за заштиту природе, Радничка 20 а

## **НАША ПИПИ!**

Изложба дечијих илустрација литерарних дела  
у сарадњи са Центром за ликовно васпитање деце  
и омладине Војводине

Награђени: Симона Балог, Алберт Пап,  
Теодора Миливојевић, Богларка Кошпал,  
Гала Стојановић, Максим Сандики, Алекс Сенци,  
Катарина Милијаш, Милош Козарчић,  
Доротеа Удовичић, Виктор Сировец,  
Милица Совиљ, Матео Вазели, Миа Греку  
и ликовни педагог Емилија Грубанов Мартинек  
Координатор: Ева Феди

13.00

Основна школа *Петефи Шандор*

## **КАЖИ МИ, КАЖИ**

Двојезични поетски наступ ученика  
основне школе *Јован Јовановић Змај*  
из Новог Кнежевца

Програм су припремили  
Ева Момић и Драган Јајић Владисављев

---

17.00

Спортски терен Соколског друштва *Војводина*

### **ПЛЕСНИ ПОДИЈУМ**

Спортски и плесни дечји наступи

Наступају:

Центар за културу и уметност из Алексинца,  
*City Dance Studio* из Беочина,  
УК *Корак* из Никшића, *Master Dance*  
из Сремских Карловаца,  
*aXiss Dance Studio* из Футога, *Ultra Dance* из  
Буковца, *Royal Dance Centar* из Бачке Паланке,  
Предшколска установа *Полетарац* из Старе Пазове,  
основна школа *Данило Зеленовић* из Сирига,  
*Play Dance Studio*, *Mantock Dance International*,  
*Diva Dance Studio*, *Impuls Dance Studio*,  
*Magic Kingdom*, Балетски студио *Звездице*,  
плесни клубови *Лала* и *Free Dance*,  
*Aikido Dojo Budo* из Новог Сада,

Водитељ програма: Миа Радовановић

17.00

Змај Јовина улица, Мала сцена

### **ПОД ЛИПАМА**

Глумачки, плесни и музички наступи деце

Учествују: основне школе *Сремски фронт*  
из Шида и *Душан Јерковић* из Инђије,  
*Креативни кутак* из Чуруга, предшколске установе  
*Ружин гај* и *Златно сунце*, Драмски студио  
*Наташа*, Певачко едукативни центар  
*Magic Voice* и Удружење МНРО,  
Словачки културни центар *Шафарик*  
из Новог Сада,  
Дечији програм РТВ – Радио Нови Сад  
Програм води Маша Кинђер Петрић

---

17.30

Трг слободе, Велика сцена

### **УЛИЧАРОЛИЈЕ**

Глумачки, плесни и музички наступи деце

Учествују: Музичко плесни театар *Искрице и муње*, Школица фолклора *Новосађанче*, Фолклорна секција школе *Доситеј Обрадовић* из Новог Сада, Дечји вртић *Златокоса* из Борова, културно уметничка друштва *Бранко Радичевић* из Руме, *Соко* из Инђије, *Милица Стојадиновић Српкиња* из Буковца, *Ђурђевак ФА Сплет* и *Соња Маринковић* из Новог Сада

Водитељ програма: Алекса Илић

17.30

Трг слободе

### **БОЛНИЦА ЗА МЕДВЕДИЋЕ**

Пројекат ЕМСА Нови Сад у којем учествују студенти Медицинског факултета из Новог Сада

18.00

Дунавски парк, Салетла

### **ДА БИ ДЕТЕ РАСЛО ЗДРАВО, ТРЕБА МУ ДРВО ЗЕЛЕНО И ПРАВО**

Програм Удружења васпитача Новог Сада

Учествују: хор деце из Предшколске установе *Радосно детињство* Нови Сад  
вртићи *Свитац*, *Петар Пан* и *Лептирић*  
Координатор: Милица Рајачић



---

18.00

Трг слободе

**СРЕДЊЕВЕКОВНО МАЧЕВАЊЕ  
И БОРБЕ СА ВИТЕЗОВИМА**

Програм удружења *Зелени барјак* из Новог Сада

Координатор: Алекса Црквењаков

18.00

Змај Јовина улица

**ПИНО ИГРАРИЈЕ**  
Pino Toys радионица

Радионицу води Јелена Ковинчић

18.00

Змај Јовина улица/Трг слободе

**КАКО СЕ ИГРАЈУ МАТЕМАТИЧАРИ  
И ИНФОРМАТИЧАРИ?**

Едукативна радионица

Департмана за математику и информатику

Природно математичког факултета Нови Сад

Радионицу припремају и воде:

Ана Павловић, Тијана Трнинић,

Светлана Јурица и Владимир Ђорђевић

Координатор: Јована Видаковић

18.00

Змај Јовина улица/Трг слободе

**А КАКО СЕ ИГРАЈУ ФИЗИЧАРИ?**

Едукативна радионица Департмана за физику

Природно математичког факултета Нови Сад

Радионицу припремају и воде:

Ана Ђенић, Кристина Маринковић и Атила Јакубец

Координатор: Маја Стојановић

---

18.00

Угао Гимназијске и Дунавске улице

**ОВДЕ СТАНУЈУ ПЕСМЕ**

Дечја поезија и проза

Програм води Бранимир Росић

19.00

Змај Јовина улица

**ШЕТЊА УНИВЕРЗУМОМ**

Програм реализују астрономска друштва

*Нови Сад, Космос и Лира*

Учествују: Тијана Продановић, Милош Гагић,  
Душан Мрђа, Срђан Шибалић и Александар Зоркић

19.45

Трг слободе, Велика сцена

**ПЕТАР ПАН**

Представу Балетске школе

*La Sylphide* из Новог Сада

припремила је Добрила Новков

20.15

**УЗ ПЕСМУ СЕ ЛЕПШЕ РАСТЕ**

Концерт Дечјег хора *Сунцокрети*,

Музичког забавишта

и припремног разреда Музичке школе *Исидор Бајић*  
из Новог Сада

Програм су припремиле Марија Јосимовић,

Андреа Шолаја и Ана Ковачић

---

20.15

Змај Јовина улица, Мала сцена

### **ГУДАЛОМ КРОЗ СВЕТ**

Концерт *Комика квартета*

Рада Јовановић, виолина  
Лидија Лукичић, виолина  
Данијела Лола Лапић, виола  
Сења Малбаша, виолончело

21.00

Змај Јовина улица, Мала сцена

### **ПОЗОРИШТЕ СЕНКИ**

Представе студената

Високе школе струковних студија  
за образовање васпитача у Новом Саду

Аутори представа: Марина Милошев,  
Ненад Шарић, Адријана Цвејић,  
Ивана Максимовић, Невена Вуксановић,  
Тамара Михић, Теодора Вранкић,  
Дуња Петровић, Владимир Улић,  
Јована Лукић, Тамара Ћузовић, Василија Савић,  
Биљана Петковић, Исидора Менчик, Јелена Кондић,  
Јелена Јеремић, Јована Симовић,  
Марија Његомир, Маја Давидовић, Ивана Мишић,  
Милица Злоколица, Милена Костадиновић,  
Леа Бодор, Тијана Михајловић,  
Александра Попадић, Андреа Цапар

Ментори:

Ивана Игњатов Поповић, Јованка Улић,  
Ирина Дамјанов и Угљеша Цолић

## СУМЊИВИ ИЗВЕШТАЈ О ЈЕДНОЈ НЕЗГОДИ

Догодило се једном раку,  
Што се свакога јутра смешта  
На исто место у плићаку,  
Да су му скроз зарђала клешта!

Ви ћете рећи: „Ма, којешта!  
Како да раку зарђају клешта?!“

Ех, како, како... Ни ја да схватим.  
Ал` рак у врло тешкој пози је,  
Јер није баш рачунао са тим  
Да може доћи до корозије.

Ви ћете рећи: „То је лаж тврђа!  
Само на гвожђе хвата се рђа!“

Тачно је, тачно... Прича не штима...  
Ал` клешта су од гвођжа – сви знају.  
Стога, и овим ваљда клештима  
Ваља да мало зарђају.

Ви ћете рећи: „То је безвезе.  
Твоја се прича без циља везе.“

А ја ћу на то само да додам:  
Тачно је све што кажете, али  
Можда у томе цела је згода –  
Што смо се лепо испричали.

*Дејан Алексић*

---

**Субота**  
**10. јун**

10.00

*Дино парк, код СПЦ Војводина*

**ПРИЧЕ ИЗ ПРОШЛОСТИ**

Музички, глумачки и плесни наступи деце

11.00

Удружење за помоћ МНРО Града Новог Сада,  
Сељачких буна 83

**МАШТА И МИМ**

Пантомимска представа у извођењу  
Санеле Милошевић и Игора Грексе

11.00

Змајеве дечје игре

**ИМОЛА**

Опера за децу

У извођењу ученика основне школе

*Мирослав Антић* са Палића,

Текст и режија: Рита Флеис

Музика: Ференц Ковач

Сарадница: Сузана Киш

17.00

Спортски терен Соколског друштва *Војводина*

**ПЛЕСНИ ПОДИЈУМ**

Спортски и плесни дечји наступи

---

Учествују:

Секција модерног плеса *Звездице*  
из Надаља и Србобрана, *Master Dance*  
из Новог Сада и Србобрана, плесни клубови  
*City Dance Studio, Play Dance Studio, Партизан 2,*  
*Stage Dance Studio, Kid`s Planet International,*  
*Arte Dance, Professional Dance Studio,*  
*Vero* и *Звончица* из Новог Сада  
Балетски студио *Дина Миклић* и основна школа  
*Јан Чајак* из Бачког Петровца,  
*Zumba Kids* из Новог Сада, *Step up* из Новог Бечеја,  
Плесни клуб *Teens* Културно уметничког друштва  
*Дурмитор* из Куле, *Dance Club P2*  
и *Ритмичка група 3. мај* из Сремске Каменице,  
*Creative Dance Studio* из Врбаса

Програм води Славица Вучетић

17.30

Трг слободе

### **БОЛНИЦА ЗА МЕДВЕДИЋЕ**

Пројекат ЕМСА Нови Сад у којем учествују  
студенти Медицинског факултета из Новог Сада

17.30

Трг слободе, Велика сцена

### **УЛИЧАРОЛИЈЕ**

Музички, глумачки и плесни наступи деце

Учествују: предшколске установе *Љуба Станковић*  
из Беочина и *Меда* из Футога, Градски дечји хор  
*Шарени вокали* Сомборског певачког друштва

Програм припрема и води  
Креативни студио *Чаролија* из Новог Сада

---

17.30

Трг слободе

## **ВИТЕЗОВИ У ДРУГОМ ВРЕМЕНУ**

Програм Удружења за очување  
средњевековне традиције

и витешких борби *Црвени Гавранови* из Новог Сада  
Координатори: Дамјан Перић и Немања Бановић

17.30

Змај Јовина улица, Мала сцена

## **ПОД ЛИПАМА**

Песнички, глумачки и музички наступи деце

Учествују: предшколске установе *Бамби* из Куле,  
*Пуж*, *Школигрица* и *Speak Up* из Новог Сада,  
*Коцкица* из Футога, Школа језика *Smiley*  
и предшколска установа *Вељко Влаховић*  
из Темерина, Хорић *Свитац*,  
Културно уметничко друштво *Јован Поповић*  
из Титела, Центар за језик и уметност *Ars Andrea*,  
Балетска секција Мирјане Прерадов  
основне школе *Душан Радовић* из Новог Сада

Програм води Маша Кинђер Петрић

18.00

Трг слободе

## **СЛОВО ПО СЛОВО, ИГРА**

Радионица удружења

*Кутак већи од вртића Мало Краљевство*

Аутор програма: Ђука Шабић

---

18.00

Змај Јовина улица/Трг слободе

**КАКО СЕ ИГРАЈУ МАТЕМАТИЧАРИ  
И ИНФОРМАТИЧАРИ?**

Едукативна радионица  
Департмана за математику и информатику  
Природно-математичког факултета  
Универзитета у Новом Саду

Радионицу припремају и воде: Хунор Тот-Баги  
Јована Бјелић, Јелена Живанић и Анђелија Дакић

Координатор: Јелена Алексић

18.00

Змај Јовина улица/Трг слободе

**А КАКО СЕ ИГРАЈУ ФИЗИЧАРИ?**

Едукативна радионица Департмана за физику  
Природно-математичког факултета  
Универзитета у Новом Саду

Радионицу припремају и воде:  
Ана Ђенић, Кристина Маринковић и Атила Јакубец  
Координатор: Маја Стојановић

18.00

Трг слободе

**МАЛИ ПЕКАРИ**

Радионицу вајања припрема Mitsides Point

18.00

Трг слободе

**АТЕЉЕ НА ОТВОРЕНОМ**

Сликарска радионица за децу



---

18.00

Угао Гимназијске и Дунавске улице

**ОВДЕ СТАНУЈУ ПЕСМЕ**

Дечја поезија и проза

Програм води Бранимир Росић

18.15

Трг слободе, Велика сцена

**ЈЕЗЕРО**

Представу Балетског студија *Луденс* из Новог Сада припремила је Мира Рушкуц

18.45

**КЛАСИКА ДЕЦИ!**

Концерт младих талената  
Камерног ансамбла *АртЛинк*

Виолине:

Марија Радовановић, Александра Латиновић,  
Ања Оваскаинен, Дуња Каламир, Миона Топаловић,  
Јана Јаковљевић, Јана Вукићевић, Ката Стојановић

Виоле

Немања Адамовић, Урош Панић

Виолончело

Вук Оваскаинен

Контрабас

Страхиња Митровић

Концерт мајстор: Павел Долежал, Република Чешка  
Уметнички директор: Јованка Вишекруна Јанковић

---

19.00

Мала сцена, Змај Јовина улица

**УПОЗНАЈТЕ ХАРМОНИКУ,  
САКСОФОН И ХОРНУ**

Концерт ученика Музичке школе

*Исидор Бајић* из Новог Сада

Наступају:

Дуо хармоника *Gemelli*,

Борис и Виктор Митровић,

класа Ане Токановић

*Ансамбл хорни*

Доротеа Проданов, Сања Дурић, Игор Карајков,

Бора Грубин, Урош Савковић,

Милан Половина и Стефан Дуркулић,

класа Николе Павловића

*Трио саксофона*

Лана Борковац,

Јован Половина и Константин Цирар,

класа Сандре Дропо

19.00

Змај Јовина улица

**ШЕТЊА УНИВЕРЗУМОМ**

Програм реализују астрономска друштва

*Нови Сад, Космос и Лира*

19.45

Змај Јовина улица, Мала сцена

**МОЈ ГЛАС САМО ЗА ВАС**

Концерт вокалне солисткиње Ане Римар

---

19.45

Трг слободе, Велика сцена

**ПЕСМА ЛЕТИ КРОЗ СВЕТ ЦЕО**

Концерт Гудачког оркестра *Бајићеви мали гудачи*  
Музичке школе *Исидор Бајић* из Новог Сада  
Диригент: Чаба Зима

20.00

**ЗА ТЕБЕ**

Наступ групе *Пет минута славе*

Вид Малбашић, вокал и гитара  
Милан Богосављевић, бас гитара  
Иван Живковић, гитара  
Петар Мариновић, бубњеви

20.00

Угао Дунавске и Змај Јовине улице

**КАКО СМО СПАСЛИ ЦИРКУС**

Представа новог циркуса групе *Креативни погон*

20.15

Трг слободе, Велика сцена

**УЗ МУЗИКУ СЕ ЛЕПШЕ ДРУЖИ**

Концерт Дечијег хора *Бајићеви славуји*  
и Гудачког квартета  
Музичке школе *Исидор Бајић* из Новог Сада

Програм су припремили: Ана Ковачић,  
Саша Петровић и Драган Николић

\*\*\*

---

**Недеља**  
**11. јун**

17.15

Змај Јовина улица, Мала сцена

**ПОД ЛИПАМА**

Музички, плесни,  
глумачки и песнички наступи деце

Учествују: Теодора Окулић,  
Центар за музичко образовање *Музика*  
и Школа музике *Melodies* из Новог Сада,  
основне школе *Јован Поповић* из Баноштора,  
*Доситеј Обрадовић* и *Иван Гундулић* из Новог Сада  
и са Ченеја, хор *Вокал Кидс* и *Публик Практикум*  
из Београда, Вокална група *Пчелице* Музичке школе  
из Врбаса, Предшколска установа *Меда* из Футога,  
*Бубамара хор* и *Бубамара бенд* из Бечеја  
и Радионица перкусија основне школе  
*Јосиф Маринковић* из Новог Бечеја

Програм води Маша Кинђер Петрић

17.30

Трг слободе

**БОЛНИЦА ЗА МЕДВЕДИЋЕ**

Пројекат ЕМСА Нови Сад у којем учествују  
студенти Медицинског факултета из Новог Сада

17.30

Трг слободе, Велика сцена

**УЛИЧАРОЛИЈЕ**

Глумачки, плесни и музички наступи деце

---

Учествују: Културни центар Бегеч,  
предшколске установе *Петар Пан* из Ловћенца,  
*Бамби* и Балетска група из Бачке Тополе, основна  
школа *Михајло Пупин* и Друштво младих музичара  
*Инструментал* из Ветерника, Хор *Чаробне фрулице*  
Дечијег културног центра *Деци на дар*  
и *Креативни М кутак* из Новог Сада

У програму под називом  
**АВАНТУРЕ ЛЕТЕЋЕ ГИТАРЕ**  
биће представљен музички албум  
водитеља програма Бранимира Росића

18.00  
Трг слободе

**ПОРОДИЧНО СТАБЛО ЈЕ ВАЖНО**  
Ликовна радионица Вере Стојшић Гашпаровски

18.00  
Змај Јовина улица

**МОЈ КУТАК ИЗ МАШТЕ**  
Радионица Александре Ботић

18.00  
Трг слободе

**АТЕЉЕ НА ОТВОРЕНОМ**  
Сликарска радионица за децу

18.00  
Трг слободе

**ЕДУКАТИВНА РАДИОНИЦА**  
Радионица Едукативног центра  
*Малац генијалац 021*

---

18.00

Угао Гимназијске и Дунавске улице

**ОВДЕ СТАНУЈУ ПЕСМЕ**

Дечја поезија и проза

Програм води Јелена Симић

18.00

Трг слободе

**ЕДУКАТИВНА РАДИОНИЦА**

Радионица Образовног центра *Кефало*

18.00

Шетња кроз старо градско језгро Новог Сада

**КРОЗ УЛИЦУ ЛИПА**

18.30

Змај Јовина улица

**РИТАМ ДУШЕ**

Радионица перкусија основне школе

*Јосиф Маринковић* из Новог Бечеја

Музичку радионицу је припремио и води

Ђура Ернст

20.00

Змај Јовина улица, Мала сцена

**МАШТА И МИМ**

Пантомима за децу у извођењу

Санеле Милошевић и Игора Грексе

---

**У ЗАВИЧАЈУ ДЕЧИЈЕ ПЕСМЕ**  
У оквиру Јунских програма  
за госте фестивала и Новог Сада  
биће уприличени туристички обиласци  
града и околине



**2021**

60. Јунски програми Змајевих дечјих игара  
прикључују се кампањи Града Новог Сада  
европске престонице културе 2021.



Дино парк у Новом Саду поклања свим  
посетиоцима Змајевих дечјих игара  
бесплатан улаз 10. јуна 2017.



**УЛАЗ НА СВЕ ПРОГРАМЕ ЗМАЈЕВИХ ДЕЧЈИХ  
ИГАРА ЈЕ СЛОБОДАН!**

60. ЈУНСКЕ ПРОГРАМЕ  
реализовале су Змајеве дечје игре:

Душица МАРИНОВИЋ и Милица ДОНДУР МИШКОВ  
Јасмина ЋУЛИБРК  
Весна ПАУНОВИЋ  
Душан ЂУРЂЕВ

Сарадници на реализацији:  
Маријана КИНЂЕР ПЕТРИЋ, Марија ЈАНКОВИЋ,  
Ивана и Велимир ЦВЕЈАНОВ,  
Ђорђе ЋИРИЋ, Александра ЗЕКОВИЋ,  
Вера СТОЈШИЋ ГАШПАРОВСКИ,  
Цветин АНИЧИЋ, Игор ХАВРАН,  
Ивана ТРАЈКОВИЋ, Јована БУРА,  
Предраг ЂУРИЋ, Никола ШАРЕНАЦ

Озвуча  
АУДИО КОНСТРУКТОР и АУДИОЛАБ, Нови Сад

Тим техничке реализације  
Владимир ЈОНУЗОВИЋ, Крешимир ВЛАХЕК,  
Дејан ТАТИЋ, Марио СТОШИЋ, Ивица ПЕТРИЋ,  
Владимир ДЕЈАНАЦ и Данило ВЛАХЕК

Фотограф  
Александар МИШКОВ

Прелом публикације  
Влада ИЛИЋ

Дизајн промотивних публикација  
Total idea и Laser studio

Ликовно обликовање промотивних материјала  
ПЛАКАТИЛА, студио Нови Сад

Дизајнер  
Атила КАПИТАЊ



## Мала Песма

Мала деца, мала лађа, мало море,  
мало једро и катарка над њом горе.

Мало ветра, мали вали, мала лука,  
мала крма, мала мука, мала рука.

Све је мало, те изгледа као шала,  
кад је тако, нек и песма буде мала.

Јован Јовановић Змај

Реализацију 60. Јунских програма  
Змајевих дејих игара  
помогли су:

Градска библиотека у Новом Саду  
Музеј града Новог Сада  
Матица српска  
Позориште младих, Нови Сад  
Управа за културу града Новог Сада  
Управа за комуналне послове града Новог Сада  
Управа за саобраћај града Новог Сада  
Центар за ликовно васпитање  
деце и омладине Војводине  
ПУ „Радосно детињство“, Нови Сад  
Културни центар Новог Сада  
Покрајински завод за заштиту природе  
Национални парк Фрушка гора  
Новосадски отворени универзитет  
Гимназија „Јован Јовановић Змај“, Нови Сад  
Музичка школа „Исидор Бајић“, Нови Сад  
ОШ „Јован Јовановић Змај“, Сремска Каменица  
ОШ „Петефи Шандор“, Нови Сад  
Соколско друштво Војводина, Нови Сад  
Туристичка организација Новог Сада  
ЈКП Чистоћа, Нови Сад  
ЈКП Градско зеленило, Нови Сад  
ЈКП Паркинг сервис, Нови Сад  
Комора јавних извршитеља Републике Србије

Волонтерке:

Јелена Салопек, Бојана Цвејанов, Кристина Топић,  
Јована Симовић, Јелена Јеремић, Биљана Петковић,  
Јелена Кондић и Јелена Ђурасовић

Издавач  
Међународни центар књижевности за децу  
ЗМАЈЕВЕ ДЕЧЈЕ ИГРЕ  
21000 Нови Сад, Змај Јовина 26  
Телефон: 021 6613 648; 6611 266  
Факс: 021 526 245  
E-mail: [zdigre@gmail.com](mailto:zdigre@gmail.com)  
[www.zmajevedecjeigre.org.rs](http://www.zmajevedecjeigre.org.rs)

За издавача  
Душан Ђурђевић, директор

Штампа  
OFFSET PRINT  
Нови Сад, Приморска 84

Нови Сад  
2017.